

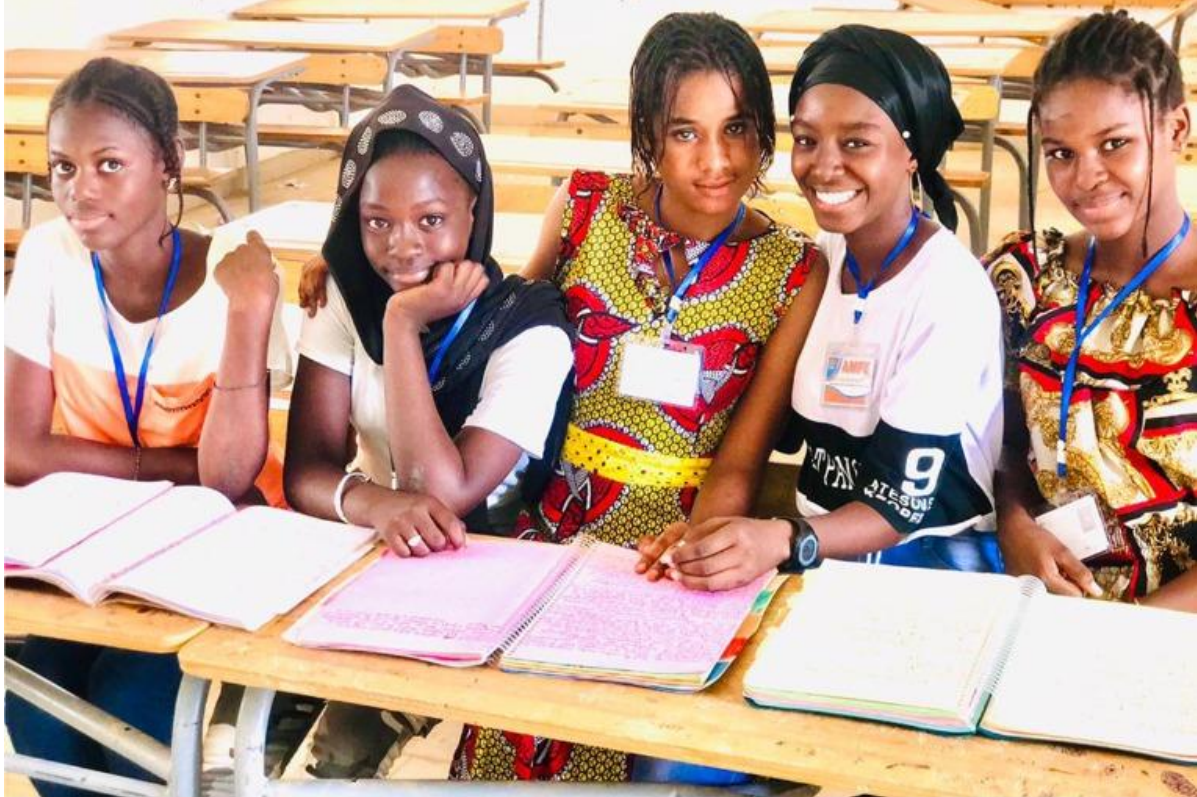
NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi- Pulaar

Pour le maintien des filles à l'école



SpeakUpAfrica.



**A l'école et dans nos quartiers
nous éduquons les Jeunes à devenir meilleurs.**

+ 221 77 446 85 10 amfesenegal@gmail.com www.amfesenegal.com Lycee Les Agnams/ Matam/ BP 03



NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar



NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

Golli dum ko: Woppaa Jallo e Maam Bugguma Jene

Firo he Pulaar: Hapsatu Yero Dem e Ibrahiima Kan

Njettoore mawdo fayde he kala wallitbe saaktude e wadbe haa newii kebgol cewle (tufle) kabaruuji coklaadi e binndol kelmewal, haa teenji e Dental Pelle Kuubtodinde joggande aadee (FIDH), tawi tuugnorde ndee ko ndoolndoolaagu pawaangu he eddaagu: Saggitorde tafiinde he alkulal A haa kojomboowal waawii wallitde he gollugol kelmewal ngal. Emin njamira no doole amen potiri nde njannaton dum, mbele odon keba gedde keewde he dee cewle kabirde fawaade he dee bade badeteede he eddaagu. Mboomon kam e boombi e seemedbe rewbe Maatam e Senegaal no ndiindorinoo ina njaarna on.

*Wadi heen ngaluuji mum ko Speak Up Africa he tammagol mum ebbaande Rewindo Ella
#VoixEssentiELLES*



NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

HOL KO WONI NDOOLNDOOLAAGU MAHAANGU HE DOW EDDAAGU¹ ?

Kelme ndoolndoolaagu mahaangu he dow eddaagu e ndoolndoolaagu pawaagu he rewbe kaalateede he mañeere no lomtondirooje, maa walla baylonndirooje, nde tawnoo ko heewi e ndoolndoolaagu mbañeteengu he dow rewbe (tawi ko worbe mbañata ñum), njogii ko coftine dabbitgol kaddi (ndewaagu) mabbe, ko fawtii heen ndoolndoolaagu mahaangu he dow eddaagu ina yettoo rewbe tawi ko e mañeere, gede ñe mbañetaake walla nii ñe kaanaani wadeede.

ANNINDE NDOOLNDOOLAAGU KUCCINAANGU HE REWBE:

Bayyinaango Dowlaaji: Dentudi (Nations Unies) fawiingo he gittugol haa laaba cer ndoolndoolaagu kuccinaangu he dow rewbe kam e badaate mum he ñee kelme:

« Kala cofte ndoolndoolnude kuccinaade fayde he rewbe, battinooje maa baawde battinde he rewbe batte bayde no torla balndu , torla njogoram maa kubbam wonki , ine keewi soklinde joomum he ñee cofte , gantinde walla nii hadde ñum wellitaare , so won he nguurndam renndo walla keertidam². »

HOLI GOONGA COOMIIDO HE NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGAL?

To Senegaal I, 27 % he rewbe ñe duubi 15 haa duubi mumen 49 kebii faweede ndoolndoolaagu torla balndu gila he duubi mumen 15. Nder 55 % bade badooji, ko joom galle oo walla jaltidiijo (suko makko woni caabiido ñeen badaate. Ko refti heen, ndoolndoolaagu pawaangu he dow eddaagu Ko ndoolaagu burngu jaalaade he joggande neddaagu, kono tan engu heddi he famdude ko yiyete. 68% he rewbe ñe duubi 15 haa duubi 49 boomaabe meedaani haaldude ñum e hay gooto, walla nii yeewde walloobe ñum e hadde e been wadboniibe³.

- (33 %) he rewbe ñe duubi 20 fayde duubi 24 ko meednoobe reseede he dewle waawnere gila njettaaki duubi 18.
- Debbo gooto dow sappoo e dido (12 %) ndesenooma ko adii duubi mumen 15.
- Santaas (taux) moobgol reedu (cowagol) sukaabe ñe duubi (15 fayi duubi 19) wonii 78 dow 10003.
- He nder ebbaango heso ngo hitaande (2021), hollirii debbo gooto he nder rewbe nayo ñe duubi 15 fayi duubi 49 hebii borjinaneede jibinirgol ndewaagu mum walla niitayaneede njogoram mum (haddineede) (to Senegaal. Ñeen bade ñuri saraade ko e ñii nokkuuji (diwanooji):

- Keedugu (91,0 %),
- Seeju (75,6 %),
- Maatam (73,3 %),
- Tammbaakunnda (71,8 %),
- Siginsoorr (68,2%) et
- Koldaa (63,6 %).

Ndoolndoolaagu pawaangu he dow eddaagu ina waawi wonde balnduyankeeewu. Heen sahaaji gaañande ñee njiyotaako

Ko noon ne keewal dewle sukaabe jolde buriri heewde he ñii nokkuuji limtaadi dow⁴.

¹<https://www.coe.int/fr/web/gender-matters/what-is-gender-based-violence#:~:text=la%20violence%20fond%C3%A9e%20sur%20le%20genre%20d%C3%A9signe%20tout%20type%20d,de%20genre%2C%20%C3%A9els%20ou%20per%C3%A7us>

² Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de la violence à l'égard des femmes, Article 1

³ <https://www.afro.who.int/fr/countries/senegal/news/agir-pour-protéger-les-filles-et-les-femmes-contre-la-violence-au-senegal#:~:text=Au%20S%C3%A9n%C3%A9gal%2C%2027%20e%20des%20femmes,elle%20reste%20la%20moins%20visible>

⁴ Ending female genital mutilation in Senegal - Lalaina F. Andriamasinoro – UNICEF – 25/10/2021

A

Wellitaare (heeriinde) – Autonomie (personelle)

Wellitaare heeriinde ina soomi wonde aadee en fof ,poti ko welliteede e yebtande koye mumen gede to'ddiide nguurndam mum en. Ndoolndoolaagu kuccinaangu he eddaagu ,tawa heertorii ko kebtirgol doole oole (forso) kaddi (njogoram) rewbe , kam e ndoolndoolaagu pawaangu he dewle tawi ko e mbaydi kiram burtudam coomdam juurnitagol burtungol he gooto e terde galle do debbo kiidaado oo resaa doo ko dum fannu e fannuujji kiidgol been be dum fawaa he dow mumen. Duum ina hada be joggande mabbe. Hono waawde yebtande koye mabbe pellitte gede to'ddiide nguurndam mabbe keeridam haa teenji e gede mabbe cuudiiide, ko wayno jokkondire mabbe he worbe walla nii yebtande koye mabbe pellitte cellal balli mabbe to bannge jeŋgol (jibingol)

Nguun ndoolndoolaagu kadoowu wellitaare neddo oo ina waawi kadi yebtude mbaydi bittegol he gede mbayde no boornanteeri e dille e miijooji kam e pellitte jiilgol ngaluuji e nguurndam renndo.

Booso – Avortement

Booso ko golle bonnugol reedu maa walla taygol binde cowogol,rewrude e porodiwiiji borjinooji suftere (foetus) walla nii yoobordu ranga.

Boosgol dewngol laawol, juumtungol ina jogii joggande mum de heerorii. Hebde fartanŋe boosde boosgol juumtungol dewngol laawol ina heboroo he jokkondiral he wadoobe duum ; be gollambereagal cellal kebindangal, tawi ko doktoreebe jogiibe humpito mum no haanirta nii. Boosnugol dewngol laawol ko joggande rewbe jibinoobe,arwannde nde laamuuji poti doftaade tawa kadi edi ngolloroo ñaawoore (sariya) fattamlamiire, tawa kadi ebe bucca keeri sariya calatoodi dum no haanirta nii.

Booso forsaango – Avortement forcé

Forsude mboosndam ko wadboniire rewriinaande e cammingol reedu moobanoonu tawi ko e amdu e belaade walla tawa ko jabde yahdude heen, he dow laabi timmudi bellitiidi laabtudi laawdinaadi wonande oon debbo-reedu; To Senegaal kuulal finnde nuundamngollaagu cellal Senegaal ina rokki booso tawa ko e fannu biyeteedo terapetik (therapeutique) dewdo laawol so tawii ko dum tan heddi ko waawi sowde fittaandu debbo cowiido oo.

To Senegaal ko ina tolnoo e pittaali 8% haa pittaali 13% di baame njoobii ko booso suudaango njoobotoo dum en.

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

TO SENEGAAL

Golle booso laawdungo naamnii ko laabi juutdi e tiidfi to banngge kopporeeje.

Sabu ko maa medeseoji (medecins) tati ceertuɗi mbaawa dallinde wonde nguurndam debbo-reedu oo woni ko e guumu gaama (kallu laha), tee o waawa dadndeede so wonaa o boosnatee reedu makko nduu. Kambe medeseoji dii , be mbinnda ndeen dallinannde be nelda nde hoyreejo mabbe mbaawdo tayde deen ñaawooje. Hebde ngaal seedantaagal potngal wonde he oon fannu boosnugol ko huunde nde newaaki no feewi ,sabu njaru mum ina tolnoyoo e 10000 FCFA (ina wonoyo 20 dolaar US ko dɗum 20% e ko hebete he njobdi lewrinkooru).

Rewbe keewani dogande ngol laawol booso laawdungol, ngam ñakkeende kaalis walla nii hulde been safroobe fibiibe he fibnde mum en; He nder nokkuuji dowri kaɗooje diiniyankooje ina ngoni rewbe paddorde dee bade; Kambe rewbe bee ebe kula famɗineede walla nii tooñeede ko noon ne kay be kuliri hay dartingol jibinirgol mabbe;Nder Senegaal debbo gooto he nder njeediɗo ina ngolloroo dartingol jibinirgol mum en, ngool dartingol jibinirgol fotaani he nokkuuji hee kala, edum wayloo fawaade he nokkooji guuraadi dii :

- ❖ Nder Dakaar kam e nder gure teeru mawde dee ko ina tolnoo he18%.
- ❖ He nder gure kakindiide dee ko fotde 17%.
- ❖ To banngge gure dowri dee ko hedde 7%⁵.

⁵ <https://information.tv5monde.com/terriennes/interdiction-de-l-avortement-au-senegal-des-ong-tirent-la-sonnette-d-alarme-3426>

C

Sirlu (suudnde) – Confidentialité

Sirlu ko gedal nehdiwal badtorngal yeftugol kuule walla dokkoyal kuule dokkooje hoolaare wonande been rokkiroobe kabaruuji. Ko wayi no boomaabe heen bee, seedeji mabbe walla nii cewle to kabaruuji dii yoogaa do. Dum doo ko artirde hakkillaaji mabbe haa be paama wonde heboobe diin kabaruuji he mabbe dii, ngonaa saaktoobe sirluujii mabbe, ko wayi no feccude di e hay gooto so wonaa potdo hebde he mabbe diin kabaruuji, tawa kadi ina doftii dokkirgol kabaruuji dii no dum laabtiri nii.

Yahdude heen no laabtiri – Consentement (éclairé)

Yahdude heen no laabtiri ina sikkaa ko been yimbe be dum todfii bee ina baawi hollirde jahdugol mumen heen tawa ebe ndokkira kala kabaaru burdo himmude paytudo he baame

Ndeen feere hadoore gongol reedu e ko soomii he maggol e njeñtudi ngonndi heen fof rokkiraa ko e demngal naneteengal no haanirta nii. Dum noon ene dum soomi wonde hade be jabde yahdude heen no haanirta nii, kambe be dum todfii bee, be poti ko hebindaade, faamde e anndude kala gede coomiide he feere hadoore gongol reedu e ko ngal hatojini kala.

Waawde jabde yahdude he cofte njogorameeje – Consentement à l'activité sexuelle

Waawde jabde yahdude he cofte njogorameeje, duum tuugii ko e jabde soobaade e tawtude deen cofte. Jabgol yahdude heen foti wonde ko googdungol tawa ko e belaade, heertinde,jokkoore ; Duum waawata hollireede kono neddo baawdo jabde yahdude heen no googdiri no dum waawata betireede he gede keewde ceertude ko wayi no duubi, dawaabe terde, (fannu he eddaagu) lelde porsaade de potaani lowe tawa dum fawaaki he goonga (yeru : uujo, dartineede ,guurtegol alkol walla dorog , goodgol luure ekn) ; Yahdude heen foti wonde ko jahdugol jokkungol tawa edum rentini kala bade ceertude e kala heen coftal.

Feere hadoore gongol reedu waawnaandu – Contraception forcée

Feere hadoore gongol reedu ko gede yeftateede ngam falaade moobgol reedu (sowaade) tawi ko e mañeere (feere) jokkunde (yeru ; ko wayi no rimdinde dewol), walla sahaa e sahaa kala (yeru : rewruude he peeje paddorde baylotode ko wayi no podde kadooje moobgol reedu, pinnguujii, walla nii peeje godde rewruude he ranga ekn) ; Baawal yeftude e wellitaare he peeje kabatoode wonde reedu walla nii waasde yeftude de ko dum joggande njogoramal jeñirngal besngu ganndangal ngal joggande adunayankooore. Fawaade he duum, feere hadoore gongol reedu waawnaande nde ndoolndoolaagu joggande neddanke nde laamu foti difaade, tawa ina wada heen hadiinde kuulal e feewnitde no dum waawi wayde fof.

Badboneeji njogorameeje – Crimes sexuels

Kelme « badboneeji njogorameeje » kollirta e ko buri heewde ko cofte paytude he ndoolndoolaagu njogorameewu kadaangu nder sariya kuuge.Yeruuji keewdi paytudi he badboneeji njogorameeje ina mbinndaa he ndee saggitorde , mbaydi no: lelnde waawnaande (forsaande) , njogorameewu mbaawnaangu, liggoraade njogorameeje, dimdingol ndewaagu porsangol, jolborjere forsaande, Doggol kuubtodinngol goodngol fawaade he dee nadboniije weebaani dañde nde tawnoo edum wayloo he nder lowe ñaawooje tee edum waawi beydaade fawaade he njuuteendi sahaa.

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

Joobtoragol lorlaado – Culpabilisation de la victime

Joobtoragol lorlaado tawa ina woppi oon lorludo ko gedal goowongal he gede ndoolndoolaagu kuccinaangu he dow eddaagu. Heen sahaaji lorlaabe bee ina keewi fawteede bonannde ndee, walla nii, be naggiree no wonbe sabaabu bonannde wadaande he dow mabbe ndee. Duum ina adda yawaare faytude he besngu galle to bonannde ndee yani doo. Ndeen yawaare fawaande he lorlaado ko gedal jaaldungal he pinal ndoolndoolaagu. Ngaal pinal ko caringal barj-yoo-barj he nder renndo ko kanngal nii hadata been lorlaabe to batte njogoram mum en saaktude wadboniibe bee, e wallitde tigi pinal waasam rewindo deen badaate badboniije (bonde).

To Senegaal:

He nder Afrik Worgo Saharaa, widtooji kollitii wonde yeewndo arwaniingo faytungo he njogoram cukalon ndewon, ko huunde añaande walla nii harmunde. Torla njogorameeje dewondirdé fayde he cukalon haadaani tan he naatnude njogoram gorko he nder njogoram debbo walla caggal mum; kono kadi ina soomi memmbaade maa nii darnude cofte njogorameeje.

He nder Senegaal, sukaabe 3 % laabndaabe ceedtiima he suudnde wonde dum en boornaabe he torla njogoram. Hannde oo, mo ngon-den, ñalawma bennataa tawa caaktirde kabaruuji, caaktaani ko famdi fof lelnde waawnaande he rewbe hay so debbo gooto. Ngam habde he duum dental ngenndiwal daringal ngam habaade ndoolndoolaagu darnangal he hitaande 1999, ngam falaade ndee sadeende. Ndadfdudi ngenndiiji dentudi ngam bamtaare debbo ina wallita he cofte rewruude he sosde nokkuuji kedordi e wadde heblooji yontereyankooji; kam e tawtoREGOL dental kabatoongal ndoolndoolaagu mbadeteengu he rewbe rewruude he hirjinooji ngam habde he torla njogoram⁶.

⁶ Étude des déterminants de viols chez les mineurs dans la région de Kolda au Sénégal - Mamadou Makhtar Mbacké Leye, Adama Faye, Issa Wone, Demba Diedhiou, Mayassine Diongue, Khadim Niang, Ibrahima Seck, Papa Ndiaye, Anta Tal Dia. Dans Santé Publique 2014/1 (Vol. 26

D

Jojjande rewbe – Droits des femmes

Jojjande rewbe ina coomi kala joggande aadee. Dallinannde faytunde he kormagol deen joggande ina kollita beyndagol e jaabtagol e waasam potalaagu kam e yawaare jaaldunde e kebtngol e golloraade deen joggande. Ndoolndoolaagu paytundu he joggande aadee memooji feere nde wadetaake walla nii nde fotani wadeede (faweede) he dow rewbe kam e cukalon ndewon ina coomi joggande nguurndam dam alaa ndoolndoolaagu kam e pamdingol e wellitaare waawde subaade gede nguurndam mabbe, haa teeni he fannu cellal jibngol (dewgal, cowagol, cofte njogorameeje ekn) , dañde rewde he janje, e nehdi, kam e ñaawoore, hebde yebteede he golle ceertude, dañde njobdi timmundi kam e potal waawde jeyeede he nguurndam renndo wellitiingo kam e dawrugol ;

Jojjande aadee – Droits humains

Jojjande aadee ko dental joggande wellitaare wonande kala aadee, tawi faltaaki hay eddaagu ngootu he njogorameeje mabbe, ngenndiyankaagal mabbe, leñol mabbe, demngal mabbe, diine mabbe, kam e gede mabbe godde...

Jojjande aadee ko ko « njulyultondiri, ko seertotaako, tawa ko ko naatnaattondiri e ko jokkondiri ». Nder gede joggande aadee, waasam pamdingol ko gedal juljultondiral goodngal nder kala nanondire diwanuuji kam e adunayankooje paytunde he joggande aadee, ina jeyaa heen ko buri teentude nanondiral dow momtude kala mbaydi paytundi he pamdingol rewbe.

Jojjande jeñgol – Droits reproductifs

Jojjande jeñgol, innirteede kadi « joggande njogoram jeñgol », ko dum joggande kebtinde, teentinooje wellitaare innama aadee en tawa ko ko fayti e jibngol, e hebde cellal jibnirngol. Joggande njogoram jeñgol ina coomi wellitaare e hebde kala gede golle kam e porodiwiji, e kebe paytunde he cellal teentinoawal he kuubal golle joggande, ko wayi no yebtude pellitte dow cellal njogoram jeñgol innama aadee tawa wonaa he nanondiral laabtungal, ko huunde e cofte ndoolndoolaagu ngogorameeje pawangal he dow eddaagu. Fawaade he gede keewde hono: nguurndameeje, renndooji, pine e diineeji, ndoolndoolaagu joggande njogorameeje e jeñgol ina mema ko buri heewde tawa ko e feere nde wadetaake walla nii nde fotani wadeede he dow rewbe kam e cukolon ndewon.

LEYYANDE WINNDEREYANKOORE :

Santaas (%) rewbe be duubi 15 haa duubi 49 resaahe walla suknaabe waawbe yebtande koye mumen, pellitte mumen keeriide, paytunde to bannge leinde wallitortoobe contraception kam e safaruuji cellal.

- Amerik e Karaybe : 70, 8%
- Erop : 71, 3%
- Afrik bannge hiirnaange : 29, 6%
- Afrik hakkundeejo : 26,8%
- Afrik bannge fudnaange : 49%
- Afrik ostral : 60,9%

E

Kalifaandi (njogoram) – Esclavage sexuel

Kalifaandi firtata ko ngonka ka neddo goddo fawata he dow goddo oo wafta dum joggande mum he dow oon. Kalifaandi njogoram ko mbaydi ngodndi coomndi cofte torla njogrameeje e hadde faltaare njogoram lorlaado oo. Duum noon he nder kaan ngonka lorlaado oo waawataa.

Gollinde (njogoram) – Exploitation sexuelle

Gollinde njogoram ina anndiree hono no « waawde porofitde walla yeewde no porofitiri tawa dum rewninaa ko e ko fawaaki he goonga hono no poodondiral ngal fotndaaka walla poodondiral hoolaare faytunde he gede njogrameeje, tawa edum soomi foodtude heen nafoore mum heeriinde walla nafoore renndo walla nii nafoore politik ». Edum waawi yebtude mbaydiji keewdi, ko wayi no julortoobe njogoram, jolborjere waawnaande, dewgal waawnere walla nii huutoraade fotooje maa.

wideyooji do yimbe ngoni coogeeri, tawa ko mbaydi kuutoragol pornoogaraafi tawa nii nanondiral timmungal woodaani hakkunde tooñdo oo e tooñaado ngeen tooñange. Gollinde njogoram ko mbaydi ngollateendi he aadee en burndi feeñde, njoopiindi ko buri jaalaade rewbe e boombi kam e mboomon, wonoobe hedde 70 % boomaabe he ndeen badboniire.

To Senegaal:

Senegaal ina hoybinani baɗoowo jolboljere mo duubi 21, tawa duum ko e dow sardi pawaado he been be dum toddii bee, nde be mbaawata jogaade karnal rewindo cellal mabbe, ngal be mbaawirta wadirde wicitaaji mabbe selliyankooji dewondirdi he balde 15 kala.

Ko luutndii duum, meccal jolborjeende ngal ina riiwti nder sariya (loi) mo leydi Senegaal « hebde hakkillaaji cukolon kon njontaani » Kaan sariya ina waawi yande he been gollotoobe he njulaagu cukolon ndewon, ngam jebbilde kon he jolborjeende walla nii kala waawoobe gollinde njogrameeje makkon.

He diiwanooji orpaay nder falnde Keedugu ina jeyaa he nokkuuji keeriidi memaadi he kaan ngonka. Tawi won heen rewbe ko Senegaalnaabe, kono he nder jande to nokku bidtirdo kam e hirjino ko fayti no yimbe naggiraa he ngoon downgo, he nder 500 neddo he hitaande 2022 ndee, saaktii wonde 85% debbo ummii ko Nijeriyaaha nokku Saraya (nder falnde Keedugu) doon ina moofti 79% he cukalon ndewon e rewbe⁷.

⁷ <https://www.ouestaf.com/exploitation-sexuelle-et-traite-des-etres-humains-dans-lest-du-senegal-la-lutte-est-lancee/>

F

Warngo debbo / Warkoyaagu debbo – Fémicide/Féminicide

Warngo debbo walla warkoyaagu debbo, ko dum wadboniire faytunde he warde dow amdu e belaafe rewbe sabu mum en wonde rewbe walla nanndikinaade be. Firooji burdi yaajde dii ina naattini heen wonde ko dum kala war-hoyre rewbe walla cukalon ndewon walla war-hoyre nde teyaaka walla ni inde huccinaaka he pooycagol mum he rewbe walla cukalon ndewon, « Hono no holliri won he gede ndoolndoolaagu nder golle baawde saabaade warngo rewbe.

Warngo debbo ina waawi soomde mbaydiji didi ceertudi:

- 1- Warkoyaagu rewbe ngu gonndiido maa meednoodo wondeede roondii, dum heewi wonde ko caggal gondigal coomngal ndoolndoolaagu (yeru: ndoolndoolaagu nder galle walla ndoolndoolaagu njogoram njokkungu).
- 2- Badboniiji ganndiraadi teddungal.
- 3- Warkoyaangu njokkondirngu he teje, ngarngu he lowre luural hakkunde galleeji didi wonande been dido resondirnoobe ko booyaani, tawi ko buri heen heewde ko galle esiraabe debbo oo, ngam salaade teje dee.
- 4- Warkoyaagu rewbe ngu gondaado saabaaki, ngu badboniijo mo jotondiraaka roondii, burngu jaalaade he diiwaanuuji mbaydi no Amerik latin, burdi hannde heewde sabaabu cofte ndoolndoolaagu njogoram walla badboniiji kaantordfi.

Gede jaggiraade no warkoyaagu rewbe ina soomi badboniire waynde no lawaade njogorameeje gila e jibinegol, woni warngo ngo sabaabu mum woni taygol njogoram rewbe, walla warngo rewbe, walla ndewon, walla nii yimbe jaggiraabe he golle tarafik walla kaarambureebe e no leñamleñamaabe walla nii warngo ngo sukñaabe caabato.

To Senegaal:

Jaaynde (Walf Quotidien) habrii wonde hakkunde siilo 2019 e Mbooy 2020 ko famdi fof hedde 21 debbo mbinnditaama he been waraabe.

Ndeen jaaynde hollitii he nder lebbi 3 gadani he nder hitaande (2020), rewbe 5 mbaraama.

Kono tan ko hitaande 2019 buri wonde hitaande nde warngo rewbe buri jaalaade.

Hakkunde Siilo e jolal 2019, nder lebbi 10 fat ko ina tolnoo he 14 debbo kollitaama ko waraabe tawi ko dental kabatoongal ndoolndoolaagu pawaangu he dow rewbe holliti duum.⁸

⁸ <https://jotalixibar.com/feminicide-21-femmes-tuees-en-14-mois-au-senegal/>

G

Eddaagu - Genre

Eddaagu ko cañu renndo kuccinaagu he golle, neesu, cofte, kuccinaade he rewbe kam e worbe, cukalon ndewon e cukalon ngoron ; Eddaagu neddo fawii ko e dow kebtngol keeringol neddo wonde dum gorko, debbo walla hay gooto he been dido, tawa ko ko badii njogoram makko to banng e yiyam ; Eddaagu neddo ina soomondiri he gede keewde ndernderiije walla boowiyankooje, ko buri teentude heen ko balliyankooji, ko dillinta fittaandu (bernde) tawa ina jokkondiri he foodo renndo ; Ko buri heewde heen ko njeñtudi nanondire ndendaade he ngoon renndo walla dente burde foodtondirde tawi ko heen neddo oo wuuri ;

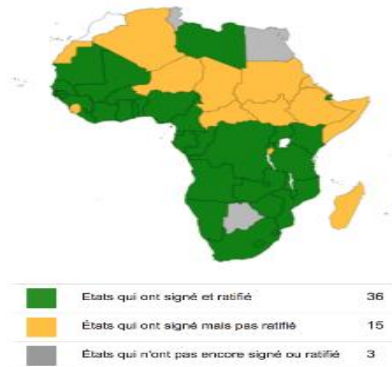
Reedu waawnaandu – Grossesse forcée

Reedu waawnaandu ko dum wadde debbo reedu walla cukalel dewel reedu waawnaandu walla nii salanaade dum waawde dartin (samminde) reedu mum ; Ñaawooɓe jodnde kuuge winndereyankoore kollitii wonde reedu waawnaandu fuddii ko « he fawde baɗal ngal fotaani he oon boornaado, he wadde dum he ngonka do o waawataa fellitde so omo waawi sikkude walla waasde waawde jokkude reedu nduu » ; Yeru no ñaawooje kabatoode mboosdam nii, haa teenti so tawii reedu nduu hebaa ko he leinde waawnaande, ko hollirta ko reedu waawnaandu fawaandu he oon boornaado ; Ngonka caabiika oon baawnaado boornaado yoo heddo he cowagol mum nde tawnoo , o faamii ko o calanaado booso , duum ko dum ndoolndoolaagu he nder joggande wellitaare wonande jeñgol winndereyankeewol kebtinaangol.

To Senegaal:

Sariya (ñaawoore) ciifaado he hitaande 2010, mbo meednoodo wonde laamdo leydi Senegaal, hono Abdullaay Wad ciifnoodo kaan sariya paytuka he potal eddaagu (debbo e gorko), kaan sariya sardinii he lanndaaji politik hee kala yoo be mbaɗ debbo e gorko sukkondirbe he doggi mabbe subngooji, tawa idi holliti wonde debbo e gorko poti santaas ((50 %). So dum doftaaka goomu toppitiido subngooji dii, ina waawi riiwtude (salaade) diin lanndaaji njejee he kihondiral subngooji dii. Subngo ngenndiiwo 2012 hollirii beydagol keewal rewbe jeyaabe he nder jakkaa ngenndiijo do wonnoo 22,7% dartoyii he 42,7% ko noon ne do wonnoo 16% dartoyii he 47% nder subngooji diiwaniyankooji di 2014.

He nder heen ina foti siftineede wonde Senegaal teentiniino nanondiral Maputo⁹ he nder hitaande 2005. Gedal kuutorgal ñaawoore tiidngal he nder joggande rewbe baawde yaajtineede nder kuutorde godde paytude he joggande aadee en. Nanondiral juknowal ko yaaji ko fayti he joggande njulaagu kam e ngonka renndo wonande rewbe.



Teentigol nanondire Maputo

⁹<https://au.int/fr/treaties/protocole-la-charte-africaine-des-droits-de-lhomme-et-des-peuples-relatif-aux-droits-des-femmes-en-afrique>

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

I

Dewnangol bonannde junngo (laynugol bonannde) - impunitée

Yimbe (walla dental) sikkaabe mbaadii bonannde walla jabbii laawol walla doosgal, yo ngal won to bannge kuuge, siwil, njubbudi, nehdi, ngenndi, aduna, walla bonannde wallitoore ndeen bonannde, walla be kadaani, walla pawaani he mum kuuge, ine poti laabnditeede.

He nder leydi hee fof, baasgol fawde kuuge he saabiibe ndoolndoolaagu njogoram walla ndoolndoolaagu tuugiingu he eddaagu, ko huunde jaaliinde walla hebtatoonde, heewi saabaade ngol dewnangol bonannde junngo ko huunde he paddooje to bannge laabi sariya, tippudi, keeriide walla pinal, kadooje kalmagol (jumgol)

Paddooje to bannge laabi sariya keewdi ine mbaawi joopeede, ko wayi no : jubbulle ñaawooje e laabi leefdi e/walla tuugiidi he paltoor di piraani walla dokkooji firooji di njubbaani bonanndeeeji njogoram, walla tuugiidi he eddaagu, laje buntugol diin bonanndeeeji ; hurumaaji walla yaafuyaaji ; newnangol wadbe bonannde waawde dadde he kuugal sabu ina mbaawi restude loraado oo, rewruude he maslaahaaji ; ustugol teddeendi kuugal ngal so tawii baddo bonannde oo ko he galle hee jeyaa ; walla farlinde he tooñaado oo gaddugol daliilu tedduo (ko wayi no farlinde he mum dallinde baawnugol leInde)

Ina jeyaa he paddooje to bannge tippudi ballitgol dewnangol bonannde junngo: baasgol woodde peeje faabuya keñoraade; laabi gullitagol di njubbaani walla paltatoodi; baasgol woodde kabaruuji paytudi he sarwisaaaji tintinooji; baasgol woodde kuule ndeenka bayde no nokkuuji jabbordi di laamu darni ; baasgol woodde laabi ciynooji sariya jaambureeji nuundudi ; ñakkeende heblo (moyyo) sunnotoobe bee, porkireer en bee, ñaawoobe bee e hilloobe bee, kam e mbuunaari

He tolno teeldudo, yimbe be bonannde njogoram e bonannde tuugiinde he eddaagu yani bee ine mbaawi waasde haaltude dum sabu hulde tampinireede dum, walla ñinjreede dum walla sabu waasde hoolaade tippudi ñaawoore ndee haa teenji noon so be ngalaa ballal he silsil kalmagol hee e/walla so silsil oo e hoyre mum ine muusi, yeru: so konngol badaado bonannde oo hoolaaka, walla so tawii o waawnaama seedtaade laabi keewdi

Ayibaaji (ñinjooje) renndo ine njeyaa he paddooje renndo, ko wayi no joŋgol loraado oo, ine hasii hay yimbe galle mum caggal nde o kalmii, kam he kulol njoftigu mbaawngu arde heen

Ine jeyaa e paddooje to bannge pinal, so tawii ndoolndoolaagu nguu e hoyre mu mine jotondiri e pinal walla ine ñibii no feewi he nder aadaaji pinal, walla so galle oo ine wondi he bonannde ndee, yeru: he dewgal baawnangal Dee paddooje njibini walla mballiti ngonka e pinal dewnangol bonannde junngo kirjinoowal, laynowol noolndoolaagu njogoram tuugiingu he eddaagu.



M

Lorlugol suka – Maltraitance d'enfant

Lorlugol suka joofi ko leepte banndu, hakkille kam e terde neddo mo yettaaki duubi sappo e jeetati. Ngol waawi joogaade sifaaji keewdi, ha ko wayi no golle bonde, desnugol sukaabe walla ustugol pelningol ko wayi no welsinndaare walla dawgol kadi sahaa ko andube kurka o mbadata mbo dum ko wayi no jihnaabe, bandiraabe walla jom'en faayiida. Lorlugol suka ina waawi kadi ardude e fannu karrale kese, ummoraade e pijdugol natnangol e weeyo naworngol sukaabe, "pijdugol e tumarankeebe e weeyo " walla raddugol fijirde (grooming). Jarde wadaande 2015 hollirii wonde 2014-2015, fotde milliard suka jom'en duubi 2 haa 17 ndewii hay sinno ko gooto e nde leepte. Sifaaji deedo leepte e kuubal ina battina no yaawiri walla no juutiri e tooñaabe be, ha teenji e jowitiidi e fannu fijirde. Battinande de ina mbaawi wonde e banndu, hakkille, kadi njogo pirlitte e mawnugol mabbe yeeso.

Dewle mo njontani, dewle Keñoraade e dewle wawnere – Mariages d'enfants, mariages précoces et mariages forcés.

Dewgal wawnere woni nadnude debbo wala gorko e dewgal tawo alda hen e sago mum wala tawo jomum ala hen mbawka. Ena gassa taw ko yidde besngu wala jinabe mum wala kadi taw ko caadele aduna saabi dum. Dewle wawnere ene heewi faanuji saabu ene waadi dewgal bawnangal e endam, e Jinaabe, e aada wala ni wuurdaabe. E nder ñawooje leydele men hande, wala e fina tawa men hande, no aadaji men lelnori kuule hande e nder ngonka men hande, ko buuri hen hewde ko dewle wawnere saabu wiide fergotirbe e nder leygi men fala budda koma ndesondira, duum kaadi ko yeeru e dewgal wawnere. Dewle mo njontaani e dewle keñoraade ko dewle baadee ko aadi duubi sappo e jeegom wala duubi sappo e jeetati. Sen tumnima e doosde leydi, so kuurka dañini duubi sappo e jeetati, footani naade e suudu fenande ngam rende terdemum, celal, mum e hakkile mum e tuuya mum e ko woni e namnede. Dewle mo njontaani e dewle keñoraade tuuma fof ko wanere saabu tan wasde suukabe heebanade ngal ngondigal.

Meccugol jibinirde – Mutilations génitales

Meccugol jibinirde cifortee ko centugol walla ñawande kuumtude terde jibinirde. Hay sinno ni ko rewbe e pecce gaayiide ngol buri waw heptaade (meccugol terde jibinirde rewbe), worbe mawbe kam'en sukaabe ina dum keba (duhnugol waawnere).

Meccugol Jibinirde Rewbe (MJR - walla Meccugol Terde Rewbe -MTR) – Mutilations génitales féminines (MGF – ou Mutilations sexuelles féminines – MSF)

Meccugol jibinirde rewbe ina carii e adunaaru hee e kuubal. Ko dum ko gollal pelningal coomngal "heccugol feccere walla denndaangal terde boowe jibinirde e debbo ". Ngal gollal wona podna ngal wona kadi nafoowal to bange safaara. Ko wona duum ko, caadele teenjtude ina keewi heptaade rewbe mawbe kam e sukaabe fodanaabe duum. Sabu ngonka majji juuhooji e batinooji duumiidi e balli e hakkillaaji joomum'en, MJR ina ngonni boomgol jojande teenjtude rewbe mawbe e sukaabe pondateengol e taftaari mbonndi walla leebtere.

P

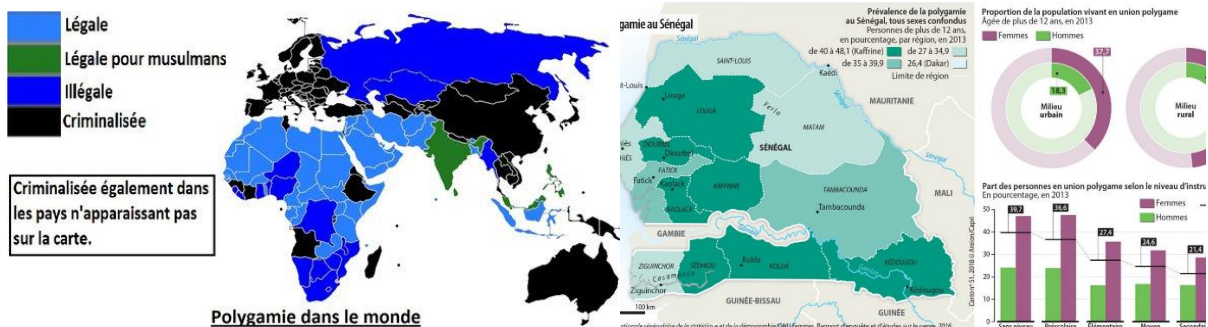
Nawligu - Polygamie

Nawligu rendinta ko rewbe et worbe e dewgal gotal hay so tawi ene waḍi faanuuji mo jiida, ḍuum ene teska to rewbe ha e worbe kala. Kono e tuumnade e ngonl men, enen ko gorko wooni nowlirowo e ko diine men addi haali hen ko, ngam daranade hakkeji e ngonka rewbe e nder windere, helmere nowligu ene baatini e nokkuuji kala hay so taawi non enen noworani en. Ko ḍum sabi caadele ene teska e windere nde ha teḅti e hanḅki men, aadaji men, diine men, addi ngañamtumaagu, rennto rennto e renndo men. Ko ḍum sabi e nder leyḍele kewḍe ene yamira gorko ene hokka mbawka wuurdude ee rewbe ḍiido wala debbo gooto e tuumnaade e doosḍe leydi mumen. Sen tuumnima ee yeeru wooni hen leyḍele kala baḍowo nowligu ene haasi namno hen jom suddu mum wala rewbe mum hay so tawi non leydele baade no Jordani kañum ntuumnaaki ee ḍuum sabu doosḍe mum, yamiri ko so taawi gorko ene nowlira; ene footi joogade mbawka suurde rewbe mum, ko wona ḍum ko, ko halande jom suudu mum ee pillital mum yettude debbo goḍḍo. Ko ḍum waadi ee nder aduna mo ngonden ene waadi ko serti seeda, sabu no windere nde adiri, yyama nowligu gorko e gorko, debbo ee debbo e tuumnaade ee doosḍe ngootagu windere.

Sikkeji e ngonka men (Ñawooje caaride e ngonka rewbe e worbe) – Préjugés basés sur le genre

Sikkeji e ngonl men hande addi caadele ha serndi mijooji men, ngonka men e fayidagal men hande ee oo jamaanu ee ngonka debbo ee gorko haa addi gooto e men fof sikki ko kañum wooni buurḍo ee bandum en. Neddo ene sikka ko woodani, nanga ḍuum gonga tawo wona ko woodi, sikkeji mo ngoodani ene adana neddo ene taga jomuum wuurde e fenande haa nanga hooremim ko woodani, ko ḍuum saabi pootal ala hande ee oo aduna. Hande ee oodo jamanu, ngonka rewbe e worbe adaani renndo ngo pooḍondiral haa saabima luural haakunde mumen to golle, to ngonka. Hande so tawi ka jiddo fondude debbo e gorko, ene anda ko gorko kam ardi seeda to renndo men, to gollorḍe towḍe, to kooaḗreje, to beydaare hay so taawi debbo ene joogi nafoore e nguurdam men. Sen mbaadi yeeru, ene waadi leuḍele njabaani rewbe ndoolne e karalle kesse wala gollorḍe towḍe tawo non ala ko saabi ḍuum so wona sikkeji bonḍḍi e kesam kesamagu e ngonl rewbe.

Ḍoo e Senegal ee Taarindi Aduna



R

Pewnidgol (dudtagol e tongoode ; kuule pewnooje) – Réparation (recours effectif ; mesures de réparation)

Kulal ngam fewnidde baade yoga ee toñaabe ee yaanaabe giita e sagojji mumen, ene jeeya e kuule doosde windere daraninde hakkeji ee nguurdam baani adama en. Ngal kulal ko mbele habanade toñaabe haa gonga wawa lataade e tumnade ee doosde windere. Ko dum sabi kala leydi ene foti joogaade humpito to bangge ñawooje ee doosde leydi mbele wawa safrude caadele yimbe leydi.

Ngam dum wawa lataade, neddo ene footi wawde dum ballade tawo satani e mum mbele kala hen hunde ene ene wawa yuubude no hanirta nii. Dudtagol e kulle e yanobe mo mbiyaani ha ngiiti duum e nee sagojji mumen e kala no wawi siforaade ene footi andede hol ko woni ñawore mum. Dudtagol ee ñawojje laamu ko wayno moltaade e dadiibe wala ko wayno jukkere endam to humpitiibe ñawooje wala kaadi ko faati e pelle uumanibe hakkeji yimbe, fof ina sikka wona ko timmi ko faati hukkode jomum'en gongahay so tawi ene wawi moccude dumen. Ko duum sabi kala leydi ene footi tuumnade e doosde mum ngam haabade ee dee bonandeji teskadi ee ngonol rewbe ee worbe.

Kulle joyi tongoma mbele habade deen baade:

- Kala kuulal ebangal ngam safrude caadele ene foti ruutude jomoum e ngurdam ngadanl ngal ko addi ene itte ee sago mum. Ko kuulal ladnangal e kala fannu.
- Njeenari wala yobirede kooppereje ene jeeya e kuulal teskangal e den geede ha ko faati e doosde windere nde kala
- Dudtagol e nguurdam ngadanal yaadude e safara ee artirde hakkile joomum ee wondude darenede e banqe ñawojje ha rewne lawol. Ngal kuulal ene jeeya ee deen kuule teskadde e fannu bonande tee kaadi ene adana toñaado yidde balal.
- Weltinde been toñaabe ko yeetude kulle payondinde ko wayno ñagade yafuuya e ender renndo, yilaade gonga e daranade dum, hay so tawi den ko njonata, kono wasata den kuule caabo ha ben toñaabe paama kam renndo ene anndi kobe e den caadele mawde guuraade ngam wasde feldebe, anda kam ko caadele ngonka men hande.
- Sedanfaagu mo reftaka ha tabitina kuule jaayye mbele wallidde goomuji wadboneeji ngam wallude renndo men. Dum ene jeeya ko buuri wadde fayida ee oon saha no bonande teska taw ko ee rewbe ee worbe mbele ha saabo darnde sagataabe, koni, kobe ee dadiibe, kono kaadi duum ma saabo ebuugol kuule bawde ñawde ee wasde daranaade toñaabe e den geede.

S

Waarde jibiniirgol - Stérilisation forcée

Warde jibiniirgol ko geedal mo nganduda ene taaga neddo wasde wawde besnude tawo jomoum hokkani hen mijo mum wala tawo ko ko ngnaduda hay suudu safrirdu hokkani hen koŋgol mun. e den geede eden mbaawi yeetude yeeru ee yimbe wondube wala wuurdube ee caadele hakkile wala teerde, wala wondube e mboross VIH, wala tawo ko wonbe e nookujji hipaabe wala yaabaabe mo ngaala koŋgol, wala ko wayno mo ngalda ee ngoorango mumen wala ndeewaagu, wala tawo no nduumbaabe wala haabantobe haakkeji baani Adama en. Jibirniirgal barangol ene teska ko alla e gasde rewbe e suukaabe.

Wuurde Ñiiŋore - Stigmatisation

ñiiŋore ko hunde huulbininde ee nguurdam ee faanuji kala mo jiida. Wuurbe dum be ko yimbe famđinaabe, ko mo nganduda ko hersobe tawo ko ko puuyna e besguuji mumen, ee muusiibe mumen, iwdi mumen wala nii renndo mumen kala. Tawo ko yimbe mo nganduđa ene ponno reenede, wallede haa mbawa uumade e deen cađeele. ngal golal ene wawi yaade haa yaaja e teerde kaŋko toñaado oo ko nandi ee suukaabe jibinaabe e den cađeele. Ene wawi yaade haa haada jomum balal ee ngonal mum, wala ceelal, wala kaadi hakkile mum hono no haalduuno oo biyeete Aamadu Jeŋ gooto e dokkowo mijooji e ko faati e jeertino waargonji ngonodo tawtertedo jondde lomtinaado kollado kuuɓal mangal kalfinangal caadele to bange ngondigal e saha haare hakkunde wondube, kaŋuum wiino: ‘yimbe wuurde be e caadele ngonkka gondigal mawata hen juudude sabi ko jibinta sakkett ko’ saabu hulde ñiiŋore ene wawi waarde jomuum.

Wuurbe dađoobe e pelloje (ñiiŋoje) – Survivant.e

Kelme ko wayno ‘toñaado’ wala ko wayno’ daddo e ñiiŋooje’ to bannge bonande teskande e rewbe e worbe ene jeeya ee geede gonnde ee nguurdam hay so tawi njiida ceerol saabu helemere ‘toñaado heewi seedede ko wayno ee ñawoore so tawi jomuum ene caadele wala ene jokkondiri ee ñaawoobe ngam ceewde ko wayno sedanfaagu wala ko nandi hen, haa tentina wonde ko ‘toñaado’

Less mum seeda, daddo e ñiiŋooje’ wala ee hala bonnka e neddo nguudo ee wiiyeede wala wađeeđe bonande kono ko bakkilido haa uumi ee den caadele, ruutti yaalti ee kaan ngonka haa waawi joogitaade horemum. Tawo kaŋko e horemako omo wurno ee deen caadele.



T

limaaji mbombaagu - Test de virginité

limaaji ngam yeewde so tawi debbo wala sukka debbo ko mbomri. Ngal golal ene teska ko ala e gasde ee tarindi leydele men, hen saha ko alla e sago tawo jomum ala hen konḡol, e nder ḡum ene waadi ko wayno nokkuuji nduumbordu ko wayno rewbe wuurbe caadele wala wondbe ee reseede, wala rewbe yeyobe kooye muumen, wala dawrugol rennde ngonka men ha mbaawa haabade bonnde e caadele nguuraḡe. ḡiin iimaaji ko baade bondde teskaade e ngonka rewbe e worbe tawo ene tuuma wonnde wayluude kulle e doosde deenoje rewbe eender windere nde kala. ḡen geede ko muusde, ko kersiniide mo ngaalda e ndiimaagu tawo ni wona ko mooyyi e ceelal men, ene wawi hay nowde hakkile jomum. yewgol ngol heewi wadiirede peedelli e nder ko ouuri hewde e nder ngonka men. Wiide debbo ko mbomri wala alla, fawi koy tuumnaade e terde mum ee yaamirore fedde daraninde hakkeji rewbe e nder wiindere. Ngol yeewgol ene wawi nanggirede bonande waḡaande e rewbe.

Leepte - Torture

Leepte ene wawi siforede muusala wala caadele wala gC mo neddo wuurata tawo ko banduum faawi ḡum ḡen golle wala bonande mo neddo wadata honomum. Bonande teskande to banḡe teerde e nder nguurdam rewbe wala worbe ene wawi wonde looro e ngonka baani Adama e nee tonooode ee kuule windere kala. Saabu doosde ḡawoore windere.

Holno toḡaaḡe nguurda hande (nguurdam toḡaaḡo) - Traite (des êtres humains/sexuelle)

Wuurdude ee ben gaḡaaḡe halata ko nangal, wala nowde ḡumen, wala honnuude ḡumen e nokkuuji tawo fandaare nde ko sohla mumen tan wooni hen. Bonnka nguuraka hande ko geedal hande ee booneji teskaadi ee nguurdam hannde ko wayno tampinnde honomum, jeeygol ndiimaagu mum, wala wawnere rewbe ko ala ee saagumum. E nder ben temedere fof ko caapande njeediḡo fof ko rewbe e suukaḡe rewbe wala njooyo fof ko naayo ngooni hen wala nii naayo fof ko taato ngoni hen boomaḡe. Bomare rewbe buuri wawde teskede ko saha ngarmi ngara, wala e nder leydele ngonḡe e caadele ngonḡa wala luural, wala tampere e heege, wala njaanguuji haa saabo eggugol wala dogdu ngam sowed pittali mumen e ngonka leydi tawo jaam ala ton, wala deyre woodani.

Fawre Kaadi (pawaḡo kaadi) - Traumatisme (trouble psycho-traumatique)

Nde helmere fiirtata ko njeḡyuudi e gaaḡande teskaade wala ko wayno loorlugol neddo e hakkile mum haa adana ḡum caadele e ceelal, haa adana jomum hebde kulli huuli e ngurdam mum tawo ene rendini geede kewde e ko taaarindi mum, reewa on neddo ee nguurdam mum ha watta hulde wala daaḡa kaadi saha, ḡum fof non koy ee ḡeen caadele jeeeya. Ene waawi wonde e dental wala wona e neddo gooto haa abito ḡum e nguurdam mum, humpitiḡe ceelal e goolotoḡe to ceelal kolliti ko yande e jomuum saaboto kaadi saabu kuulol ene iita hakkile hay son tawi ni waaadi ko faanuuji ceertuḡi kono kam ko ko nganduda wonta seertu e jomuum haa maaya e nguurdam mum, saabu caagal wiitooji juuḡinaadi e nder windere men, hollitama kulli huuli ene wawi adande joomum caadele hakkile wala ceelal banndu, wala ni ḡakkere ḡamndu e nguurdam jomum, saabu so tawi on safraka wala walaka no safrori ene gaasa wuurde hen haa maya.

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

Ɗoo ee Senegaal

Fawre kaadi wala wasde daranaade neddo ee jeevgol jaananbe ene jeeva ko buuri teskede ee nder leydi ndi saabu wawdebe jaaɓade uumotobe e leydele godde tawo ko dogbɓe leydele mummen yidde yaade ko wayno diiwan Orop wala ko nandi hen. Ɗen geede ene njeeya ko buuri hande tampinide taarindi men hannde ɗoo ee Afrik wala worgo hiirnange Afrik ha jibiini caadele e faagundo e ngonka men.

E nder leydi Senegaal hannde, caadele ene teska ee faanuujj njeelaari alay sago ñelawma kala mo pinda, ada yiiya wala ada naana ko wayno hono non haa saabi duum jibiini duude quraana biyaateɗe Daara. To Gammbi suukaɓe almuɓe ene nguujje ee ñelawma kala, duum yiyaama Giine, Giine Bisawu wala Maali e Moritani tawo ni woopani leydi Senegaal e nder laabi laamorgo Dakaar.

Hande waadi duubi, ko caadele jeevgol rewbe koye mumen woni ko teska e nder leysi Senegaal to bange worgo fuunangge leydi ndi, e nder diiwaan Keedugu taw ko temede e temede ko liima ee rewbe wad' doobe ɗen geede wooni yeyde kooye mumen, tawo hen e maɓbe ko fuuntaabe ngonda. Wad' doobe ɗen golle, puntirta ko yidde hokkudebe golle tawo ko feenande raanere mo akda e gonga, e nder been ko mooroɓe, wala yeyobe wala ni windaɓe e galleji ton to Orop. Heen e aɓbe mbedde ɗon e Keedugu. Naate ngonka maɓbe keewi ko nangaade ha saabo bee mɓawa wasde yeyde kooye mumen saabu yoobde ñamade ɗangal e dendagal baade mum.



V

Lorlaaḍo wala Tooñaḍo - Victime

E nder hakkeji Adama en, tuumnade ee doosde windere, helemere tooñaado ko neddo walla dental wuurbe caadele e ngonol mumen, tawo ko fiiyaaḅe wala waraaḅe. Kala mo nganduḍa, ko guurdo caadele, wala tampinaaḍo wala lorlaaḍo e nguurdam mum, ko kañum wiiyete tooñaḍo. E nder Doosde, helmere tooñaḍo ene hokka neddo mbawka wawde wadde erango e laamu mbele ñaawaneḍa tooñaange mumen, ñeen ene mbaawi andede ko suudi waalla ko feeñi saabu ko anda ko feeñaatt e muumem, ko andaka ko non yiyaatake hay saha gooto, kono kala no waawi waade, kala lorlaḍo ene faama bandum lorlaḍo e caadele guuraade, ee yeeru tan sen paami, kala tooñaḍo ene waawi ruutade e leñol mum wala ñesngu mum mbele wulitaade caadele mum, wala ko wayno ee heen caadele e sukkabe jibinaaḅe e ñeen caadele guuraade.

Lorlugol (Doolandɛ fijjiro) - Viol

Ittugol neddo e sago mum ko hunde andande wuurdande ee oodo saha mo ngonnden to jaam woodi haato ala fof, ko buuri heen hewde ko worbe njanata e rewbe hay so taawi ni sukkabe worbe wala sagataaḅe ene nguura ko wayi non e saha kono ko buiri wureede, iitugol neddo e sago mum ko hunde haḍaande e ngonka men hande, ene nangira ene wawi tawo ko weleede jomum wala tawo ko fergitere fof ene gaasa tawo nowaraani hay goto, ko baḍḍo'oo tan tuumate.

Lorlugol e nder galleji men (Doolandɛ fijjiro) – Viol domestique

Lorla guuraḍo e nder ngonka men hande wooni caadele mo nganduḍa ene wawi piggal wala wondude e neddo allay sago, wala ittude joomum e sago mum, walla halde mum ko fewaani wala taw ko nguuyka wala tawo ko ñawde ḍum e fenande tawo ni koy nder galleji men waadata. Ñeen caadele eneyiite e wondube, gollondiroḅe wala gollondiranoḅe, jiiduube walla jottondirbe ko nandi wuurdube. Hay so tawi helmere nde waylaki to bangge ngonka mum, kono itaani ko nde helmere mawnde rendinde yimbe baḍondirbe ko wayno sehilaḅe wala kaadi yaadiḅe. Lorlugol e nder renndo men ene wawi wonde e wajjikinade wala mbiyen neddo mo nganduḍa mo wuurdaani e renndo men taw non sifoori, wala tawo koneddo joñado saabu hol no sifoori e ngonol mum.

Lorlugol ee ñiiñore teskaade e ngonka rewbe e worbe – Violence et discrimination basées sur le genre

Lorlugol teskande e ngonka men hande, ee wonde ñiiñore ko bonande mawnde sabu wonde ḍum ko teska e rewbe e worbe, ko yiya wala ko nana e gooddo wala ko ko waadta tawo yaadani e lawol, ko helmere yaajnde yaadunde e geeḍe kewḍe mo nganduḍa jiida tawo ni ko ko teska ene rendini ko heewi ko wayno gañande, lorlugol hakkile, iitugol deyre, ñaawore, faagundo e ngonka men. Hay so taawi ko rewbe e mbombon buuri hen lorleede, kono ene waadi woḅbe mo nganduda ene lorle hen e saha kala. Ko ḍum saabi wona no neddo yiḍiri fof, nangira nde helmere, saabu ene waadi ko woni hakkunde rewbe e worbe kono ene waadi ko yaani e rewbe. Bonande hande teskande e ngonol rewbe e worbe ene wawi wonde sedantaagu e nangireede wala wona tuumeede bonande e bonka fawande e neddo tawo fandaare nde ko falaade wala waylude wala ni ittude gonga mum, wala tuulmina gollal jomum tawo alda e gonga. Hewi e nder aadji men, wala e ngonka men wala tarindi men, ko rewbe tan cuuba ngam needi sukkabe men, wala ndeefu e nder galleji men, wala golle galle e ko nadi hen. Worbe kañumen cuuba koy golle towde ko wayno yaltinde kopareeje wala saha njeugu. Nḍen feccoore sabima pootal ala hande hakkunde rewbe e worbe ee njobdi mo rewnaki lawol e kuutorde wala e gollorde sabu wiide rewbe ene pamndi doole e semmbe to gollal, ḍum ko miijo mo alda e gonga. Lorlugol wala bonande wala burnugol neddo e dow honomum, ko

NDOOLNDOOLAAGU PAWAANGU HE DOW EDDAAGU TO SENEGGAL

Kelmewal Kelmeendi– Pulaar

geede mo nganduda ene haada e ngonka men ee tuumnaade doosde kuule windere kalooje e ngonka men enen rewbe e worbe kala.

Doolande fijiro – Violences Sexuelles

Doolande fijiro poti faamireede ko no gede jaacciide toddiide fijiro. Ndeen noon, e dum heewi watteede e limoore nde huubaani nder gede baawde wonde yeru e fijiro doolnaango, ko wayi heen no keftol, dahrugol fijirde, jeeygol terde waawneere, dewgal waawnere, booragol waawnere, e gede godde baade noon, badaade tawa yahdaani e jabgol teentungol walla ni tawa ko doole keeride kuutora. Kala gollal fijiro doolnangol ko yabbande e senaande bandu e hakkile e jowtagol joomum e kadi ko gootal e doolande baggiidi e kadduki.

Fijirooji doolnaadi ina keewi battinde to boni yaawa walla ala, tee woon sahaa ina duumo e cellal e kisal yimbe dadnoobe heen, haa ni ko yowitii e cafragol, hakillanteeri, rendo kam e kuutorde naworde ko wa'i no ceehagol coofirde e jaltiroyde debbo, cowagol taatangol, dewle keppiraade e baawnaade, nawande daabiraade fijiro baade no VIH/Sida, jalkitgol, gacce, rafi Yoostaali gaabitiidi, kaadi, ngonirki paaynudi, ha ni bartordi, goppugol jangde, baasgol goolal, ajaande "ndimaagu", maaygol walla pirtagol leYYi e nder oon tuma doolande jowitiide e njakkere e kareeli.

